

Super Value pack

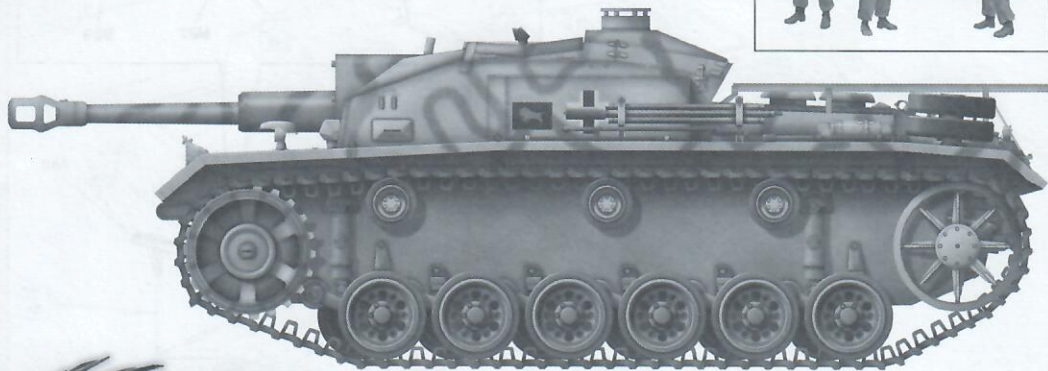
1:35

Sd.Kfz. 142/1

StuG III Ausf.F

BONUS

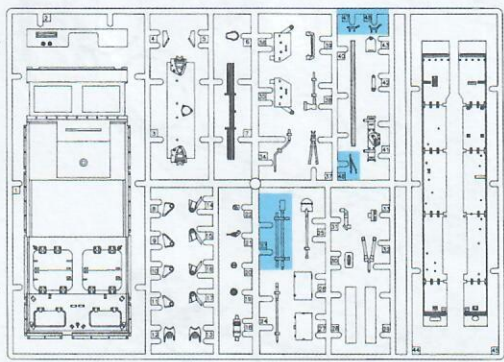
STURMGESCHÜTZE CREW RELOADING RUSSIA 1941



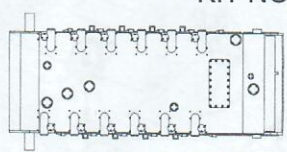
cyber-hobby.com

KIT NO. 9101

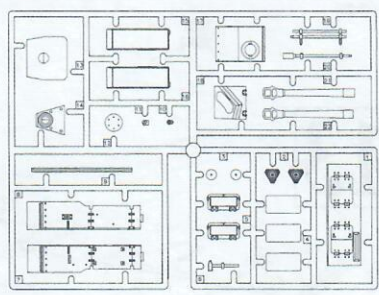
A



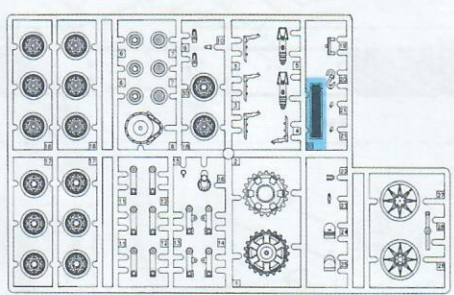
D



E

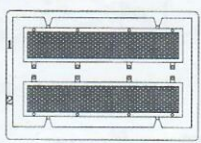


Bx2



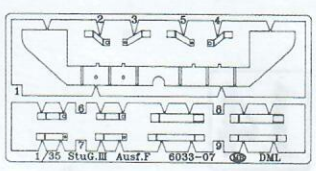
MA

(PHOTO-ETCHED PARTS)

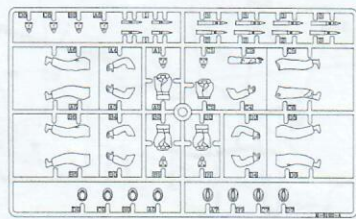
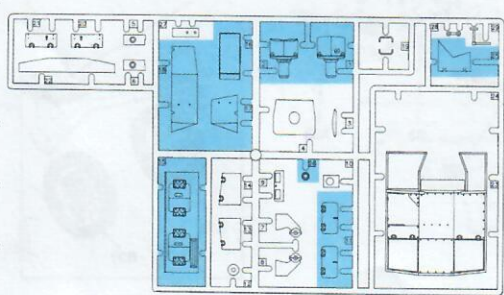


MB

(PHOTO-ETCHED PARTS)



C



MagicTrack

PATENT REGISTERED 実用新案登録済み

Rx72 Lx72

の部品は使用しません
Parts not for use.
Teile werden nicht verwendet.
Pièces a ne pas utiliser.
Parti rin utilizati.
不需要使用的部件

組立ての注意

- 接着剤や塗料は火の近くで使わないでください。使う時はときどき窓を開けて換気をお願いします。
- 塗料指定の■は GSI CREOS CORP. Mr カラーの番号です。接着剤や塗料は入っていませんので別にお買い求めください。
- 部品をランナーから切り離す時は模型用ハサミ等を使い、余分な部分はカッターやヤスリ等で仕上げてください。
- 組立図のサインマークは下の説明をごらんください。

【注意】

- 勿論近火處使用用膠水或油漆，並打開窗戶保持空氣流通。
- 代表 GSI CREOS CORP. 出品 MR.COLOR の顏色編號。不包括膠水及油漆。
- 自膠架中取出部件時，應用模型專用剪，並用界刀或小銼除去多餘的膠料。
- 各圖型的文章可參考本欄以下的說明。

ZUR BEACHTUNG

- Kleber und Farbe nicht nahe von offenem Feuer verwenden und das Fenster von Zeit zu Zeit zur Belüftung öffnen.
- Der ■ der Farbkennzeichnung bedeutet die Farbnummer von GSI CREOS CORP. MR. COLOR. Kleber und Farbe sind nicht enthalten.
- Zum Abschneiden der Teile vom Verbundstück eine Modellierschere verwenden und die überstehenden Plastikteile mit einem Messer oder einer Feile beseitigen.
- Die Bedeutung der Symbole finden Sie unten in dieser Spalte.

CAUTION

- When you use glue or paint, do not use near open flame, and in well ventilated room.
- of color indication refers to the color number of GSI CREOS CORP. MR. COLOR. Glue and paint are not included.
- When you take parts off from the runner frame, use a modeling scissors and trim excess plastic with a cutter or a file.
- See the bottom of this column for the meaning of symbols.

ATTENTION

- Ne pas utiliser de colle ou de peinture a proximite d'une flamme nue, et aérer la pièce de temps en temps.
- Le numéro ■ pour l'indication de couleurs correspond au numéro de GSI CREOS CORP. MR. COLOR. La colle et la peinture ne sont pas comprises.
- Pour retirer les pièces hors du cadre, utiliser des ciseaux aplocaux pour maquetter le plastique en excès avec un cutter ou une lime.
- Voir la fin de cette colonne pour la signification des symboles

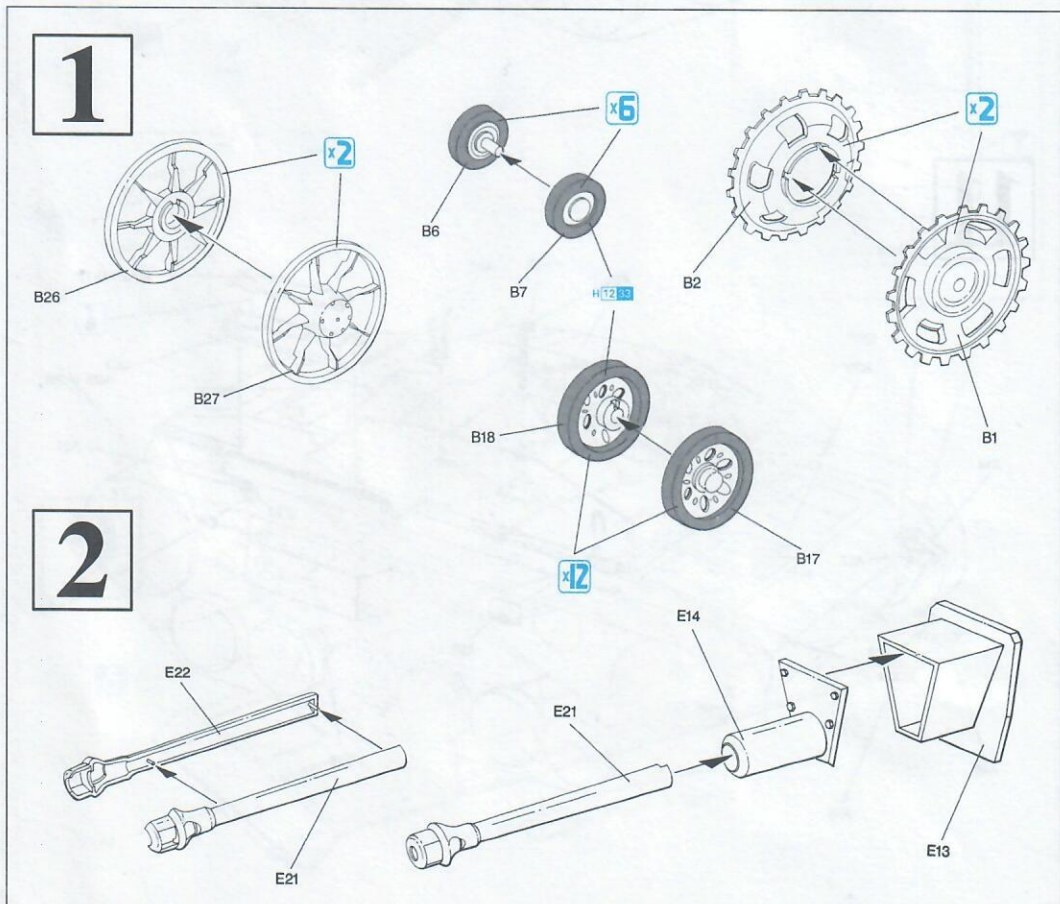
ATTENZIONE

- Non usare colla e vernice vicino a fiamme esposte, e aprire le finestre di tanto in tanto per cambiare l'aria.
- delle indicazioni di colore si riferisce al numero di colore di GSI CREOS CORP. MR. COLOR. Colla e vernice non sono incluse.
- Quando si staccano parti del carrello, usare forbici da modellismo e eliminare la plastica in eccesso con un coltello o una lima.
- Vedere in fondo a questa colonna per il significato dei simboli.

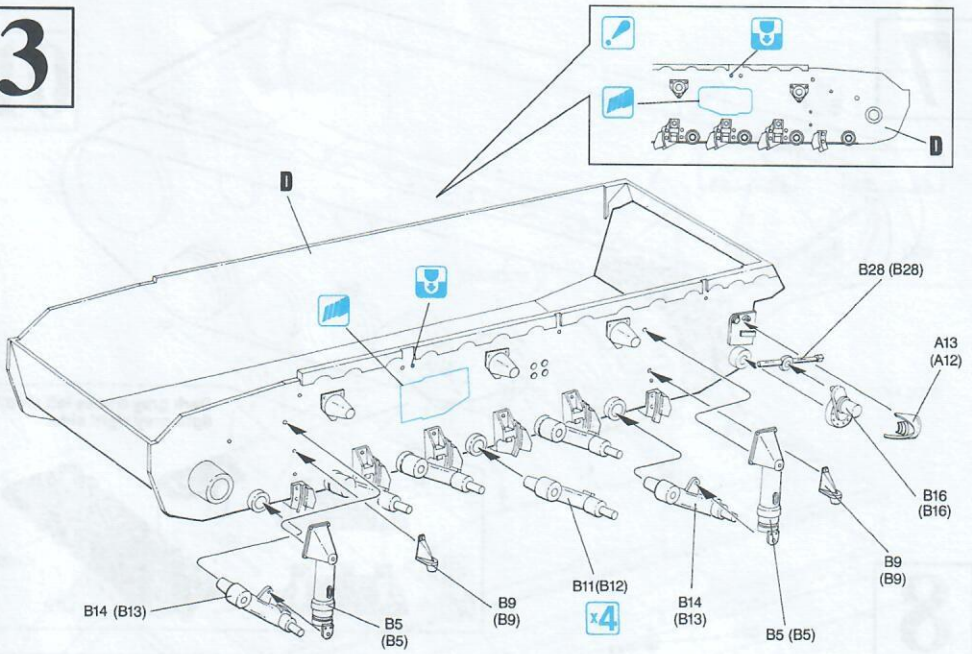
<p>2 ココまでつけてください 2 TEILE FERTIGEN EFFEKTUELL 2 PIECES FAIRE DUE PEZZI TEE 2 KPL GOR 2 ST 製作中</p>	<p>切り取ってください REMOVE ENTFERNEN RETIRES SEPARARE POISTA AVLAGSVA 切去</p>	<p>接着しないでください DO NOT CEMENT NICHT KLEBEN NE PAS COLLER NON INCOLLARE EILIMAA LIMMAE 切去 不用黏合</p>	<p>デカールを貼ってください APPLY DECAL HIER ABZIEHBLID APPLIQUER DECALCOMANIE APPLIQUER DECALCOMANIE ASETA SIIRTOKUVA APPLICERA DECALEN 貼上去</p>	<p>穴をうめてください FILL HOLE SCHLIESSEN BOUCHER LE TROU FORO PIENO TAYTA REIKA FYLL Hålet</p>	<p>接着剤が乾くまで 2-3 分待ちます BEFORE WAT FOR A FEW MINUTES WAIT FOR ENGLIMEN WÄNTEN BÖR 2-3 MINUTER BETÖRNEN ASPE'ARE ALCUN MINUTI FINCHE LA COLLA E ALCUNO VOLL E PRONTA ALCHE QUALCUNO DECADE VÄNTA INAGRA MINUTER TILLS TORP DÖRRNÄRANNA NÅLITIGEN KÄLLING 待たせ 2 分 又は 3 分 毎 毎 毎 毎 毎</p>
<p>注意してください BE CAREFUL HIER VORSICHT FAIRE ATTENTION USARE ATTENZIONE VAROASTI FORIKTIGT 小心留意</p>	<p>穴を開けてください OPEN HOLE ÖFFNEN FAIRE UN TROU FORO APERTO AVÄJA REIKA OPPIÄ HALET 鑽孔</p>	<p>接着してください CEMENT TOGETHER ZUSAMMENLEBEN COLLER ENSEMBLE INCOLLARE INSIEME LIMMA YHTEN LIMMA HOP 用膠黏合</p>	<p>折り曲げてください BEND BITTE BIEGEN PLIER S'IL VOUS PLAIT PIEGARE TALTA BÖCKA 屈曲</p>	<p>どなたかを選んでください OPTIONAL NACH BELIEBEN FACILITATIF FACOLTATIVO VALINNANVARAINEN WÄLBAR 可以選擇採用</p>	<p>接着剤塗料 (金銀) 用 INSTANT GLUE FOR METAL METALLKLEBER COLLA A METAL INSTANTANEE COLLA INSTANTANEA PER METALLI RIKALMÄÄ METALLIKUOJA VARTTEN SNÄRRLIM FOR METALLDELAR 金屬用速乾膠</p>

H1 GSI CREOS CORP. AQUEOUS HOBBY COLOR ■ GSI CREOS CORP. MR. COLOUR
MODEL MASTER COLOR

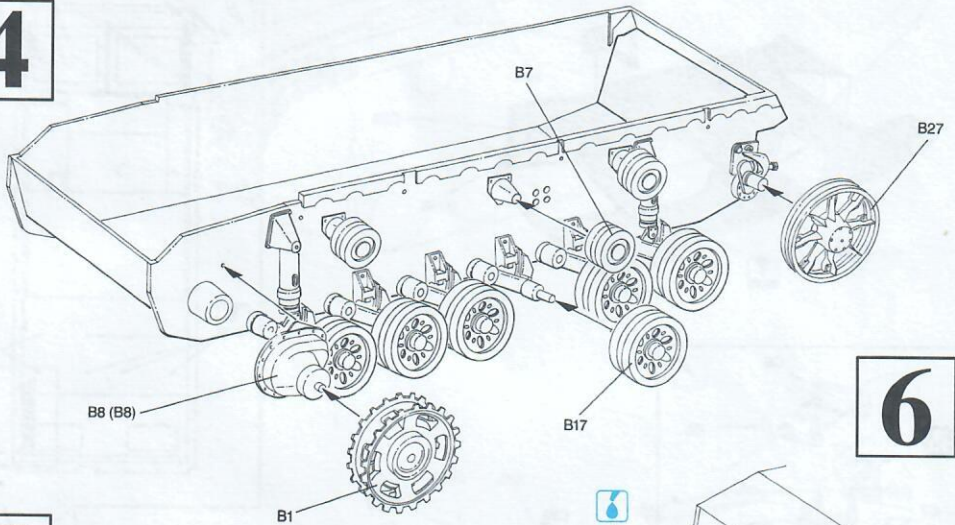
H 3	3	レッド (赤)	1503	RED	ROT	ROUGE	ROSSO	紅色
H 6	6	グリーン (緑)	1524	GREEN	GRÜN	VERT	VERDE	綠色
H 8	8	シルバー (銀)	1546	SILVER	SILBER	ARGENT	ARGENTO	銀色
H 10	10	銅	1551	COPPER	KUPFER	CUIVRE	RAHE	銅色
H 11	11	つや消しホワイト	1768	FLAT WHITE	MATTWEISS	BLANC MAT	BLANCO OPACO	啞白色
H 12	12	つや消しブラック	1749	FLAT BLACK	MATTSCHWARZ	NOIR MAT	NERO OPACO	啞黑色
H 18	18	黒鉄色	1415	STEEL	STAHL	ACIER	ACCIAIO	黒銀色
H 22	22	グレー (ねずみ色)	1741	GRAY	GRAU	GRIS	GRIGIO	灰色
H 32	40	ダークグレー (フィールドグレー)	2036	FIELD GRAY(1)	FELD GRAU(1)	GRIS DES TROUPES ALLEMANDES(1)	GRIGIO CAMPO	田灰色
H 37	43	ウッドブラウン	1735	WOOD BROWN	HOLZBRAUN	BRUN BOIS	MARRONE LEGNO	木棕色
H 44	51	はだ色	1516	FLESH	FLEISCHFARBE	CHAIR	COLOR CARNE	肌肉色
H 47	41	レッドブラウン	1533	RED BROWN	ROTBRAUN	MARRON ROUGE	MARRONE ROSSICCO	紅褐、暗紅色
H 48	52	オリーブグレー	1723	FIELD GRAY(2)	FELDGRAU(2)	GRIS DES TROUPES ALLEMANDES(2)	VERDE CAMPO	田灰色(2)
H 80	84	カーキグリーン	1710	KHAKI GREEN	KHAKIGRÜN	VERT KHAKI	VERDE KAKI	砵鐵綠色
H 403		ダークイエロー	2095	DARK YELLOW	DUNKEL GELB	JAUNÉ FONCÉ	GIALLO SCURO	暗黃色



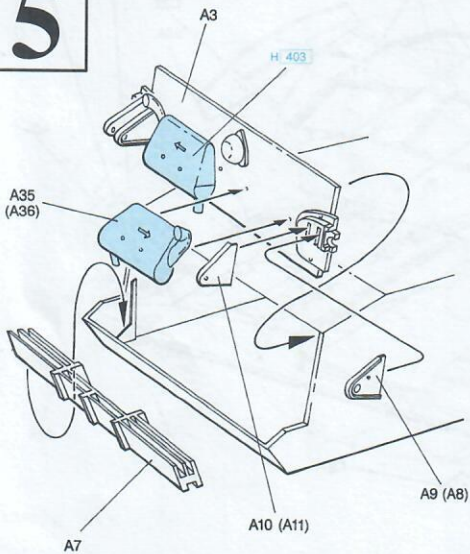
3



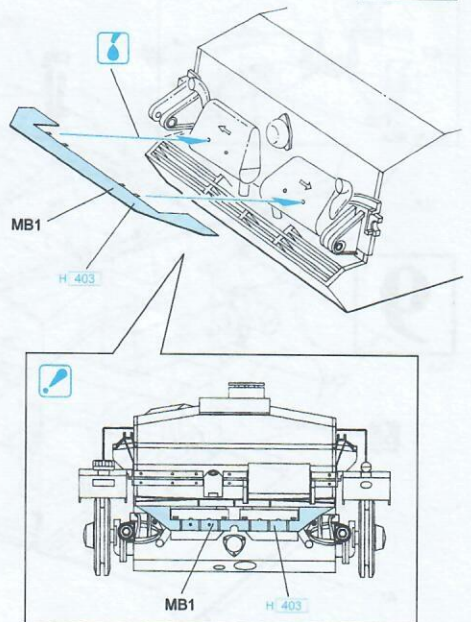
4



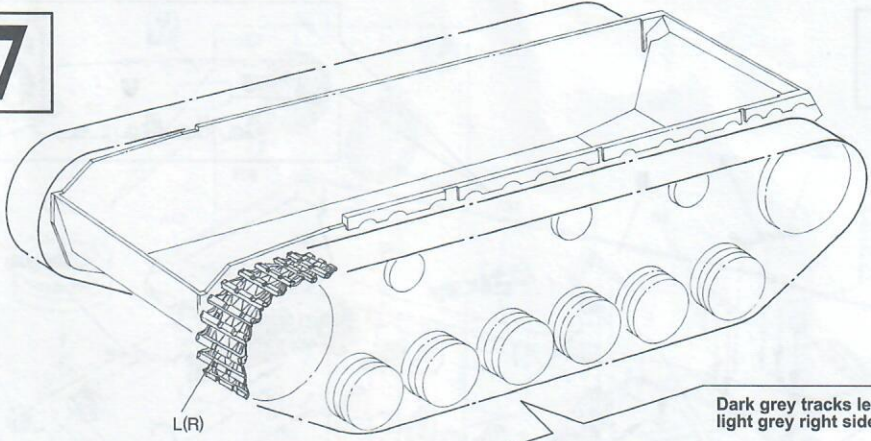
5



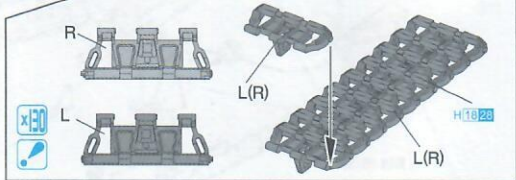
6



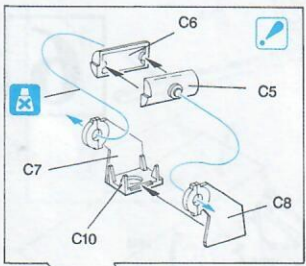
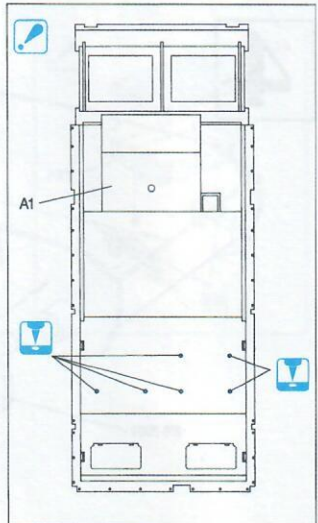
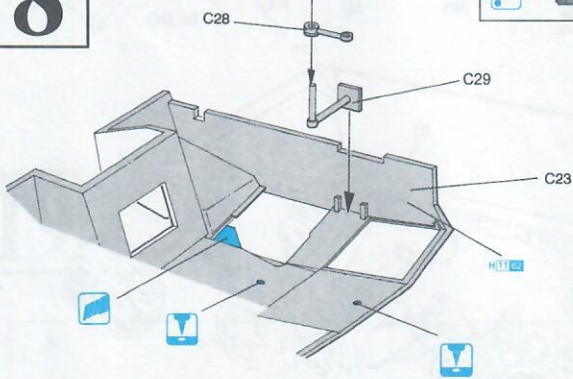
7



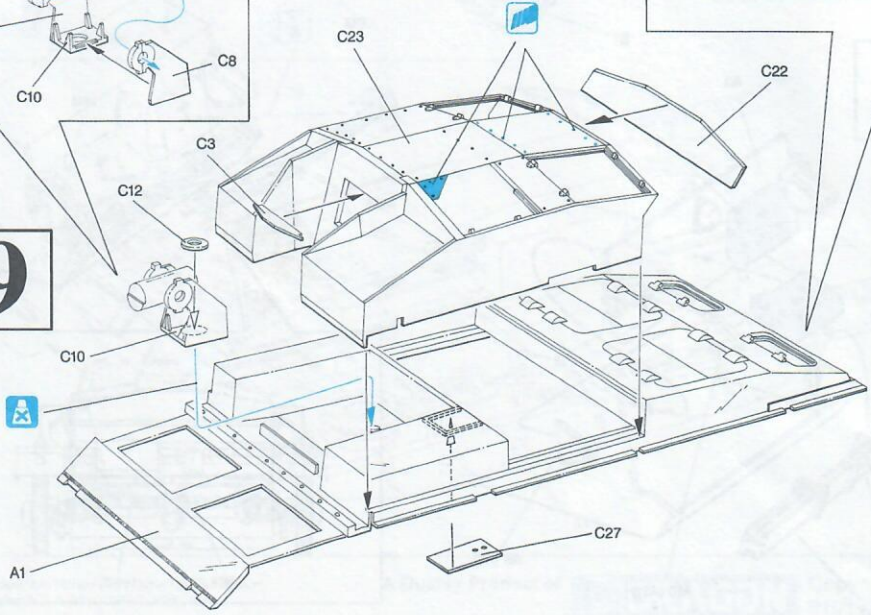
Dark grey tracks left side,
light grey right side.



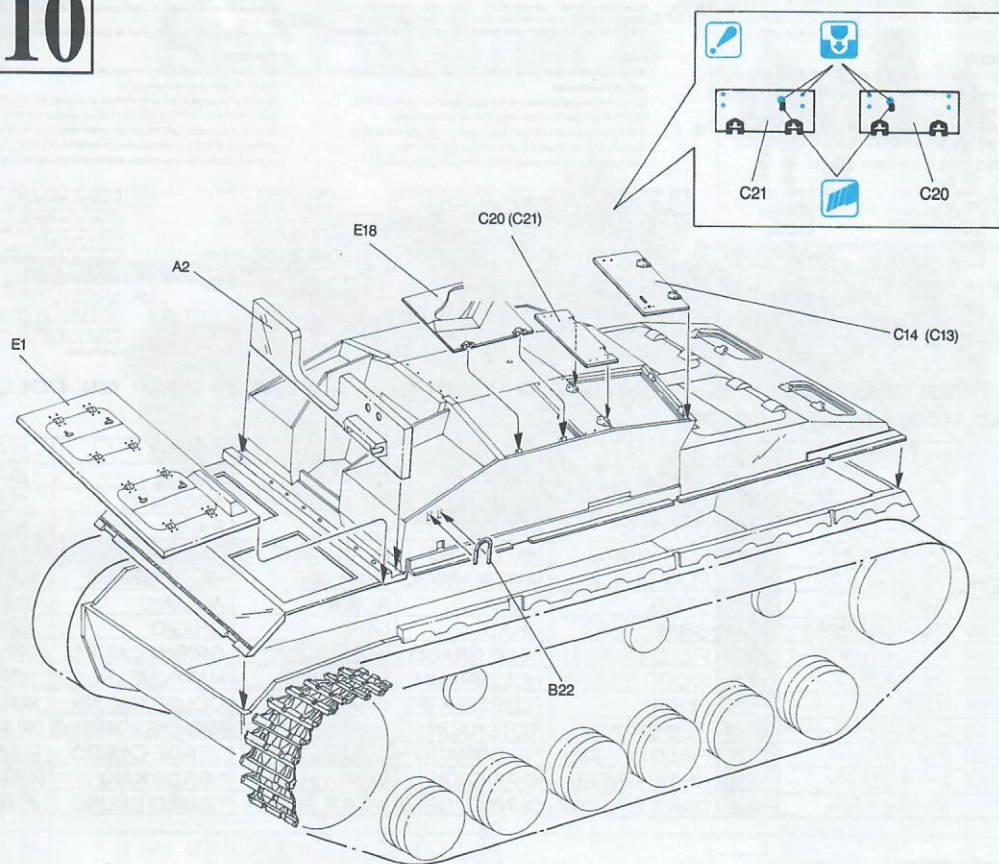
8



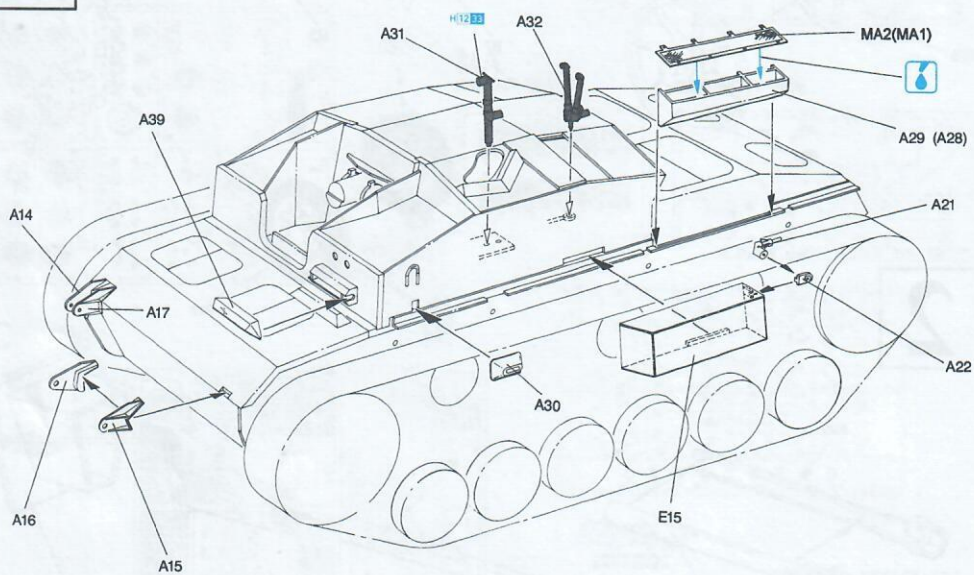
9



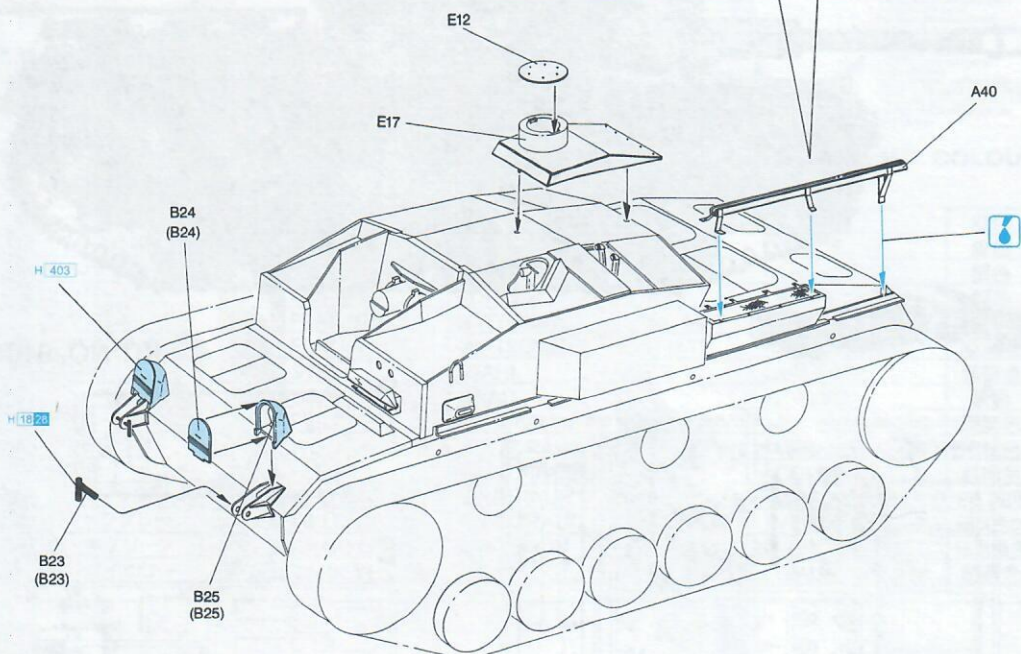
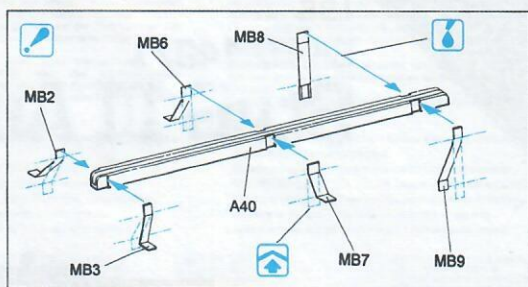
10



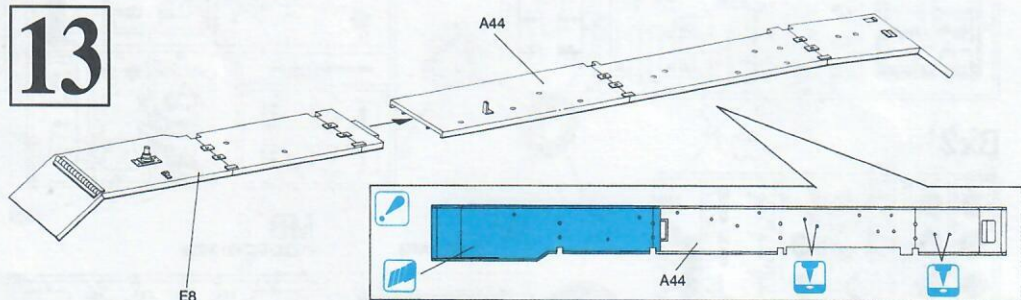
11



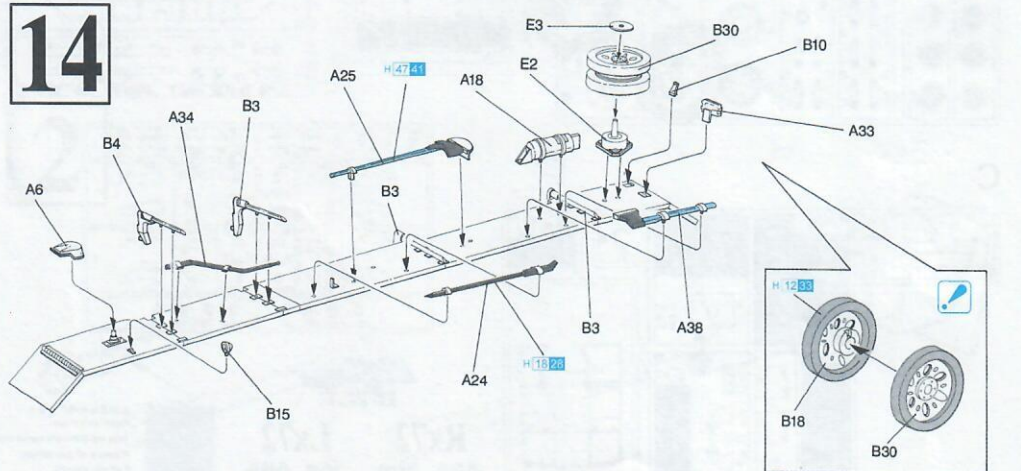
12



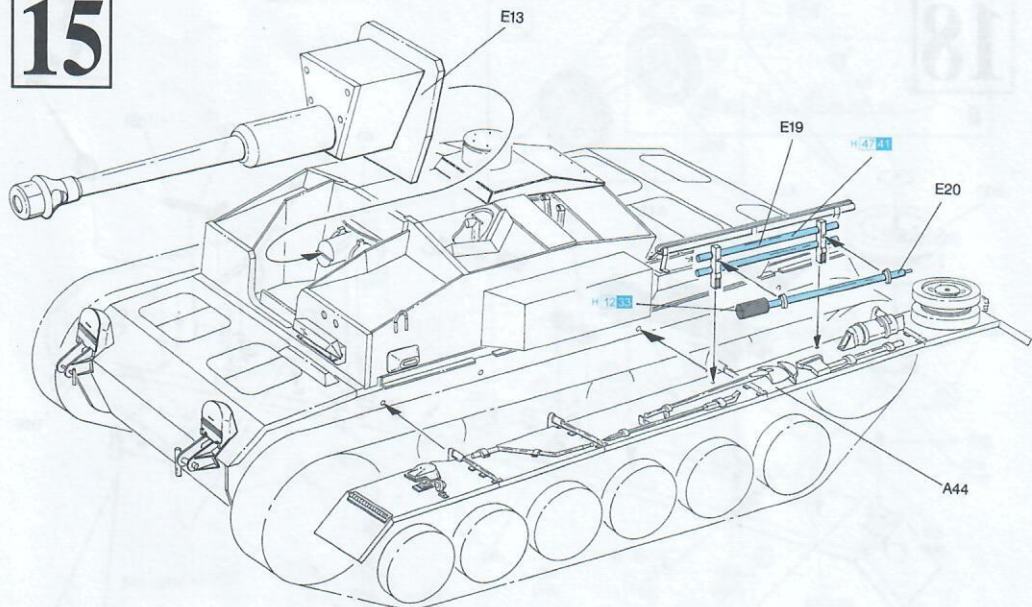
13



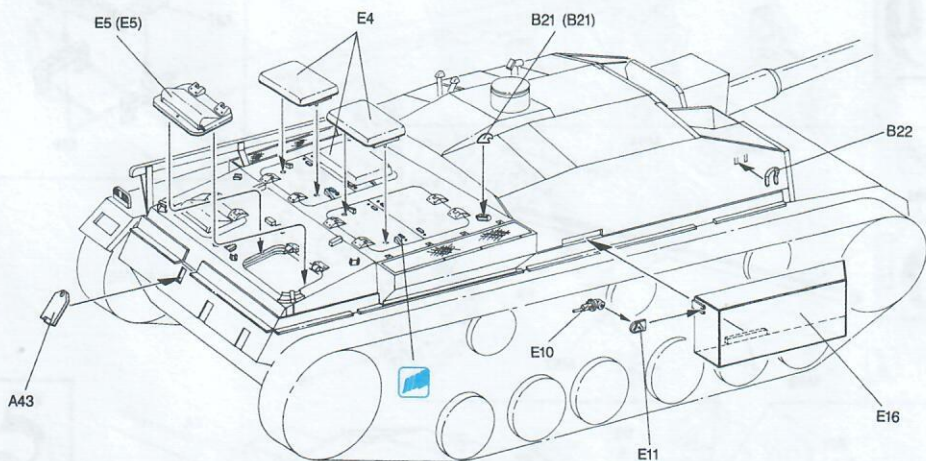
14



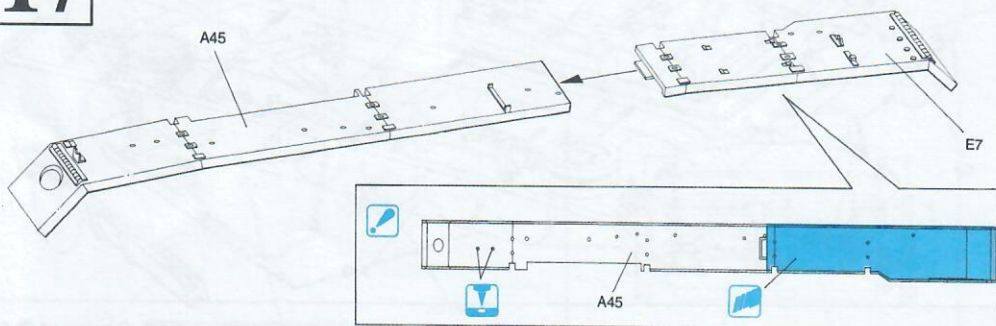
15



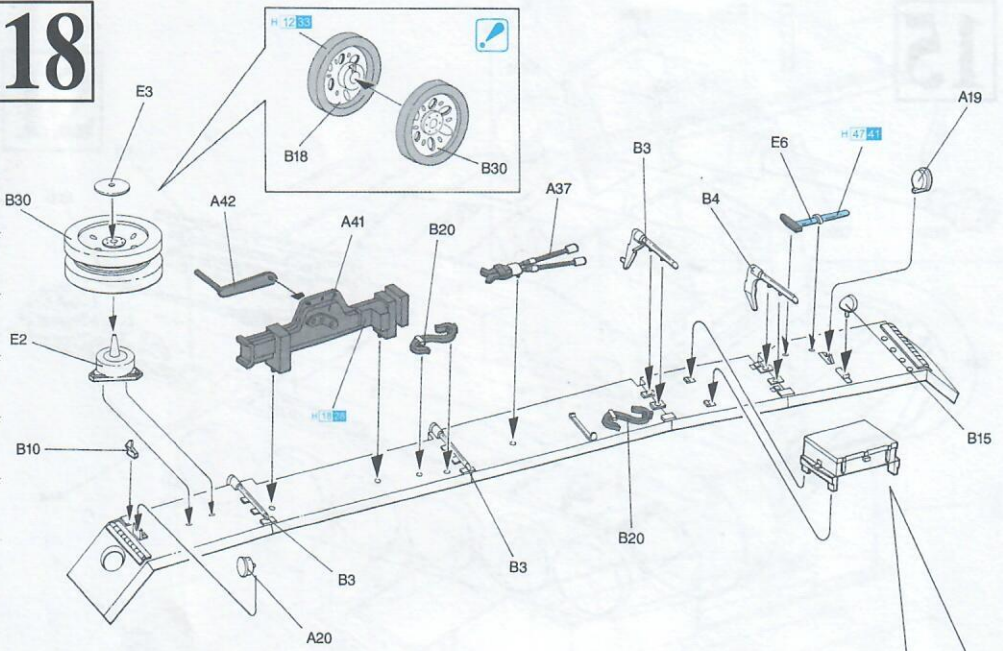
16



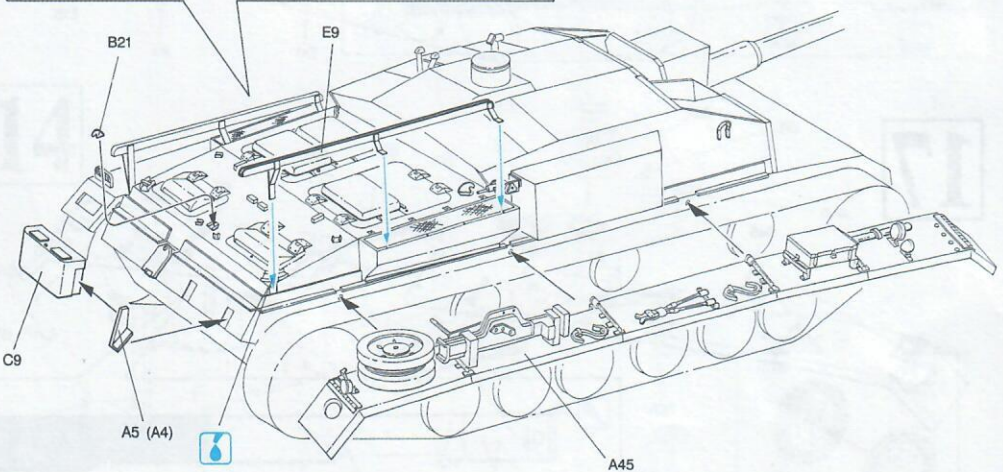
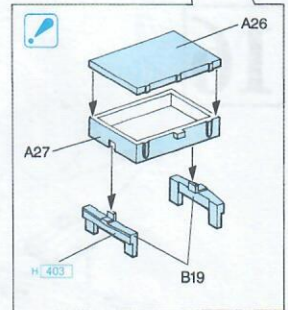
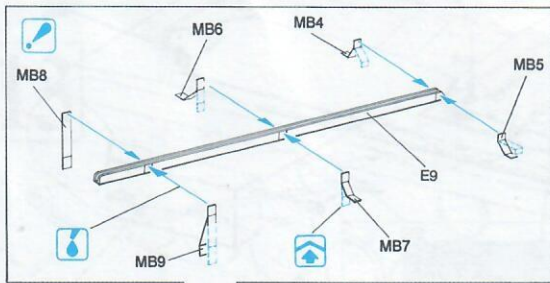
17

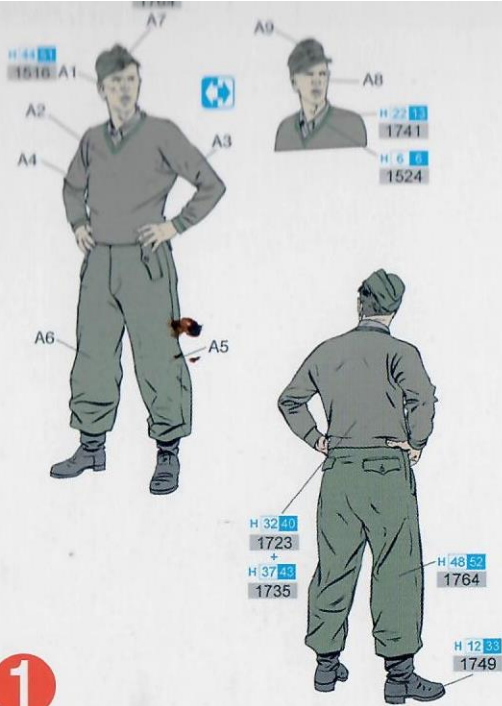


18

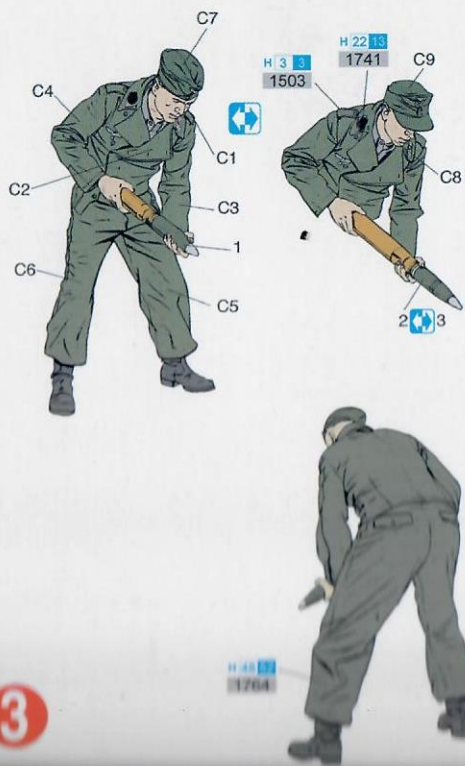


19

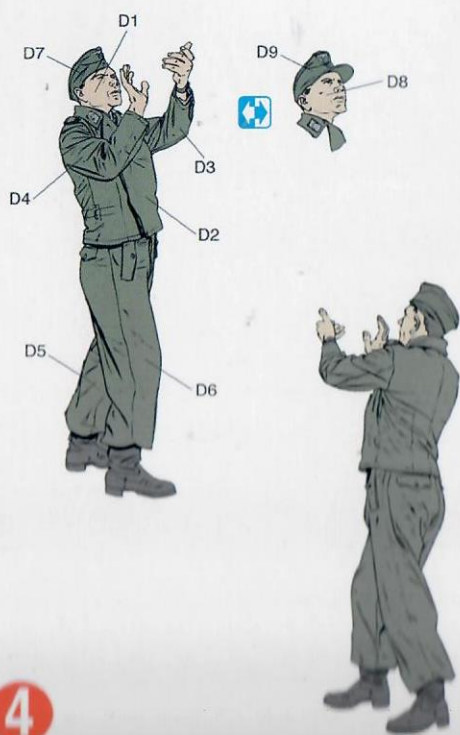




1

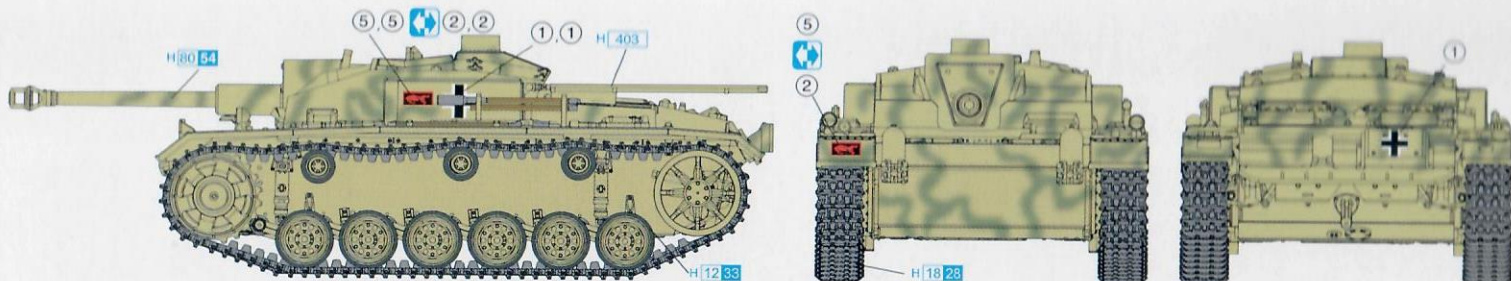


3

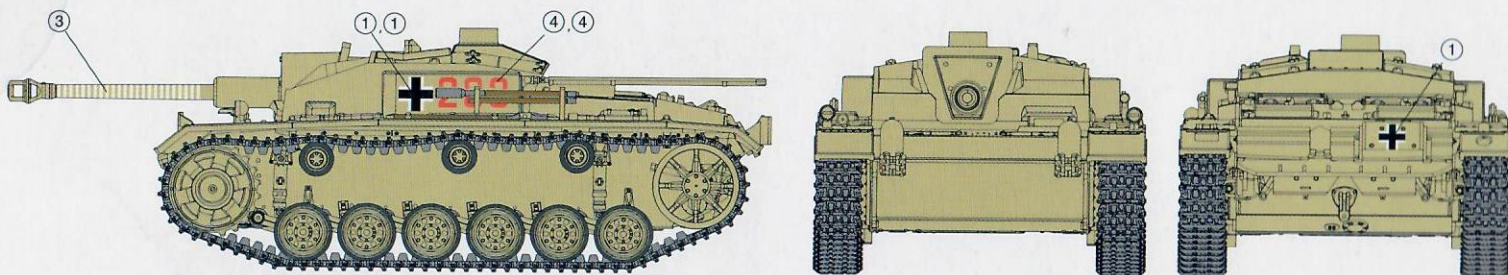


4

StuG.Abt.191, Eastern Front 1942



StuG.Abt.201, Eastern Front 1942



■ デカールの貼り方

- ① あらかじめデカールを貼る場所の汚れを拭き取ってください。
- ② 貼りたいデカールを切り取り、1枚ずつ水、またはぬるま湯に台紙を下に20秒ほど浸します。
- ③ 水から引き上げたらタオル等に乘せ、指先で動か確かめます。その後、台紙をずらしながら所定の位置に貼ります。
- ④ 指先に少量の水をつけて微調整した後、柔らかな布等で内側の水分や気泡を押し出してください。
- ⑤ デカールが完全に乾いたら多少の水を含んだ布で、デカールまわりの糊を拭き取ってください。

■ Modo esatto per applicare le decalcomanie

- ① Pulire la superficie del modello con un panno umido.
- ② Ritagliare ciascun disegno dal foglio decalcomanie e immergerli in acqua calda per 20 secondi.
- ③ Controllare col polpastrello se il disegno è allentato sulla base di carta. In questo caso, applicarlo nella esatta posizione sul modello facendolo scivolare dalla base di carta.
- ④ Seccando il disegno nella giusta posizione, trasferire il polpastrello

■ Correct Method for Applying Decals

- ① Clean the model surface with a wet cloth.
- ② Cut out each decal design from the decal sheet, and dip it in warm water for 20 seconds.
- ③ Use a fingertip to check if the decal is loose from the backing paper. If so, place it in the proper position on the model, and slide it off the backing paper onto the model.
- ④ Move the design to the exact position with a wet fingertip, and squeeze out any excess water or air bubbles under the decal with a soft cotton cloth.
- ⑤ When the decals are dry, use a wet cloth to gently wipe away any residue left around them.

■ Comment appliquer les décalcomanies correctement

- ① Nettoyer la surface du modèle avec un chiffon humide.
- ② Découper chaque décalcomanie de sa feuille de papier et la plonger dans l'eau tiède pendant vingt secondes.
- ③ Vérifier avec le bout du doigt si le dessin se détache de son papier-support. Si oui, le positionner à l'endroit choisi sur le modèle et retirer doucement le papier-support.

■ Das Korrekte Aufbringen der Abziehbilder

- ① Oberfläche des Modells mit feuchtem Tuch reinigen.
- ② Jedes Motiv einzeln aus dem Bogen heraus schneiden und 20 Sekunden in warmes Wasser tauchen.
- ③ Mit dem Finger prüfen, ob sich das Motiv vom Trägerpapier gelöst hat. Wenn ja, so schieben Sie es vom Papier weg und an seine genaue Position auf dem Modell.
- ④ Korrigieren Sie die exakte Lage mit nasser Fingerspitze und drücken Sie Wasserblasen unter dem Abziehbild mit einem weichen Baumwolltuch weg.
- ⑤ Entfernen Sie beim Antrocknen der Abziehbilder die Klebmittelränder mit einem feuchten Tuch.

■ 貼上水印標貼的正確方法：

- ① 用濕布抹乾淨模型表面。
- ② 按照各標貼的形狀從標貼紙上切出，浸泡溫水中約20秒。
- ③ 用指尖試行觸摸以確定標貼是否已鬆離紙底，如果離背，則將標貼緣底紙放到模型表面的適當位置上，小心地將紙底移去，將標貼留在模型表面。